

# **Decreto federale III concernente i conti del Fondo per grandi progetti ferroviari per il 1998**

del 15 giugno 1999

---

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,*

visto l'articolo 8 capoverso 1 del regolamento del fondo per grandi progetti ferroviari, del 9 ottobre 1998<sup>1</sup>;

visto il messaggio del Consiglio federale del 31 marzo 1999<sup>2</sup>,

*decreta:*

## **Art. 1**

I conti del Fondo per grandi progetti ferroviari, per l'esercizio 1998, sono approvati come segue:

- a. il conto economico, che contabilizza alla voce progetti prelevamenti di 593 028 665 franchi e chiude con un disavanzo di 232 558 347 franchi, coperto con gli anticipi;
- b. il bilancio, che registra anticipi cumulati di 232 558 347 franchi.

## **Art. 2**

Il presente decreto, che non è di obbligatorietà generale, non sottostà al referendum.

Consiglio degli Stati, 1° giugno 1999

Il presidente, Rhinow

Il segretario, Lanz

Consiglio nazionale, 15 giugno 1999

La presidente, Heberlein

Il segretario, Anliker

1485

<sup>1</sup> RS 742.140

<sup>2</sup> Non pubblicato nel FF.